**Registration Form**

*Scheda di registrazione*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Cognome – Family Name Nome – First Name

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Posizione nel Rotary – Present Position in Rotary

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Club/Città – Club/City Paese – Country Distretto – District

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Consorte/Famigliare – Partner/Relative Cognome – Family Name Nome – First Name

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Indirizzo – Address

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Codice Postale – Postal Code Città – City Paese – Country

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Telefono – Telephone E-mail

**TIPO DI CAMERA RICHIESTA**

***REQUESTED ROOM***

Doppia Uso Singola per Rotariani

**€ 1.450 per 1 pax**

*Double Single Used Room for Rotarians*

Doppia Uso Singola per accompagnatori

 **€ 1.450 per 1 pax**

*Double Single Used Room for partner*

Camera matrimoniale per Rotariani

**€ 1.200 per 1 pax**

*Double room for Rotarians*

Camera matrimoniale per accompagnatori

**€ 1.200 per 1 pax**

 *Double room for partner*

 **TOTALE €**

 ***TOTAL***

I prezzi sopra riportati sono comprensivi di tutto come da programma di seguito allegato.

**Il viaggio per raggiungere Mosca dalla vostra città non è incluso.**

*The prices given above include everything as mentioned in the program attached here below*

***The travel cost from your city to Moscow is not included.***

LE **PRENOTAZIONI** POTRANNO ESSERE EFFETTUATE **ENTRO IL 31/05/2019**

***BOOKING*** *CAN BE MADE* ***WITHIN 31/05/2018***

**Un anticipo pari al 25% della quota di partecipazione deve essere effettuato entro il 31/05/2019**

***Un advance payment equal to 25% of the attendance fee must be executed within the 31st May 2019***

**Il saldo pari al 75% della quota di partecipazione deve essere effettuato entro il 30/06/2019**

***The solde equal to 75% of the attendance fee must be executed within the 30th June 2019***

**I suddetti pagamenti saranno trasferiti sul conto corrente bancario dell’agenzia viaggi prescelta da ogni partecipante. Per conoscere le coordinate del c.c. dove trasferire le quote, rivolgersi all’agenzia prescelta: TSAR Voyages or G.A.P. Service.**

***Both the above payments shall be transferred to the bank account of the travel agency chosen by each participant. You can ask the chosen agency (TSAR Voyages or G.A.P. Service) the data of the account where the attendance fee must be transferred.***

**DOPO IL 30/06/2019 NON E’ PREVISTA ALCUNA RESTITUZIONE DELLE SOMME VERSATE PER RINUNCIA ALLA PARTECIPAZIONE.**

***NO REIMBURSEMENT OF THE PAYMENT EXECUTED FOR WAIVER OF PARTICIPATION AFTER THE 30TH JUNE 2019.***

**FIRMA */ SIGNATURE***

 ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**Note / *Notes***

* LE GENERALITA’ COMPLETE DI OGNI PARTECIPANTE SONO OBBLIGATORIE. PREGHIAMO DI SEGNALARE LA PRESENZA DI PORTATORI DI HANDICAP E DI ALLERGIE O INTOLLERANZE ALIMENTARI.

*THE PERSONAL INFORMATION ON EACH PARTICIPANT ARE OBLIGATORY. WE KINDLY REQUEST TO INFORM US ON THE ATTENDANCE OF PEOPLE WITH DISABILITIES, ALLERGIES OR FOOD INTOLERANCE.*

* **INVIARE IL PRESENTE MODULO PER INTERNET A:**

***FORWARD THE PRESENT FORM BY INTERNET TO:***

**kn@tsarvoyages.com**

**or**

**bruna@gapservice.it**

**Full Program /** *Programma completo*

**5-night accomodation B&B in the 4\* hotel /** *Alloggio B&B 4 notti**nell’ hotel 4\**

**Marriott Novy Arbat**

32 Novy Arbat Street – 121099 Moscow – Russian Federation
Tel. +7 495 734-70-00

**Further services included in the program /** *Altri servizi compresi nel programma*

**Tuesday / *Martedì* 03/09/2019**

Transfer by private bus from Airport Sheremetievo to Marriott Hotel Novy Arbat

*Trasferimento con bus privato dall’aeroporto di Sheremetievo al Hotel Marriot Novy Arbat*

Welcome dinner at the “New York Steak House of the Marriott Hotel Matera/ *Cena di benvenuto presso il Ristornte “New York Steak House” dell’Hotel Marriott*

 **Wednesday/*Mercoledì* 04/09/2019**

Breakfast at the hotel*/Colazione in hotel*

City tour by private bus*/Giro della città in autobus privato*

Modern Art Tretiakov Gallery visit/*Visita alla Galleria d’Arte Moderna Tretiakov*

Lunch at the Restaurant “The Sad”/*Pranzo al Ristorante “The Sad”*

Free time/*Tempo libero*

Dinner in the Restaurant Matreshka*/Cena nel Ristorante Matryoshka*

**Thursday / *Giovedì* 05/09/2019**

Breakfast at the hotel*/Colazione in hotel*

Departure to Sergiev Passad by private bus*/Partenza per Sergiev Passad in autobus privato*

 Visit of the Monastery/*Visita del Monastero*

Lunch in the Restaurant “Russki Dvorik”/*Pranzo nel Ristornate “Russki Dvorik”*

Visit of the Institute for children deaf, mute and blind/*Visita dell’Istituto per bambini sordi, muti e ciechi*

Return at Moscow/*Ritorno a Mosca*

Dinner with musical surprise in the Georgian Restaurant ”Sakhli”

*Cena e sorpresa musicale nel Ristorante georgiano “Sakhli”*

**Friday / *Venerdì* 06/09/2019**

Breakfast at the hotel*/Colazione in hotel*

Private visit to Kremlin*/Visita private del Cremlino*

Lunch in the Restaurant “Saratov”*/Pranzo nel Ristorante “Saratov”*

Visit to Museum of mechanical music instruments and clocks

*Visita del Museo degli strumenti musicali meccanici e orologi*

Dinner at the Restaurant “Voshkod”*/Cena al Ristorante “Voshkod”*

**Saturday / *Sabato* 07/09/2019**

Breakfast at the hotel*/Colazione in hotel*

For Rotarians*/Per i Rotariani*

Seminar day, lunch included (09:00-17:30) in the Conference Hall Pouchkine of the Hotel Marriott

*Seminario, pranzo incluso (09,00-17,30) nella Sala Conferenze dell’Hotel Marriott*

For spouses and partners*/Per consorti e partner*

Visit to the “Kouskovo Palace”*/Visita del “Palazzo Kouskovo”*

Lunch in an interesting place*/Pranzo in un ristorante interessante*

Transfer to the famous Moscow observation point Vorobyevy Gori

*Trasferimento al famoso punto di osservazione Vorobyevy Gori*

For all/Per tutti

Gala Dinner at the new “Russian Restaurant” with oven ancient style and Music program

*Cena di Gala presso il nuovo “Ristorante Russo” con forno stile antico e con programma musicale*

**Sunday / Domenica 08/09/2019**

Breakfast at the hotel*/Colazione in hotel*

Transfer by private bus from the Hotel Marriott to Airport Sheremetievo

*Trasferimento con bus privato dall’Hotel Marriott all’Aeroporto Sheremetievo*